







# $\underset{\text{fightable}}{myRoom}_{\text{tm}}$

一 照明 — エアコン — カーテン











# myRoom plus

ルートロン・myRoomはホテルゲストルーム専用に開発された次世代コントロールシステムです。

ゲストルームの照明やエアコン、カーテン開閉の制御、在不在検知、ホテル管理システムとの 連携も可能です。もちろん、ご希望の機能や予算に合わせて、システムのカスタマイズができます。

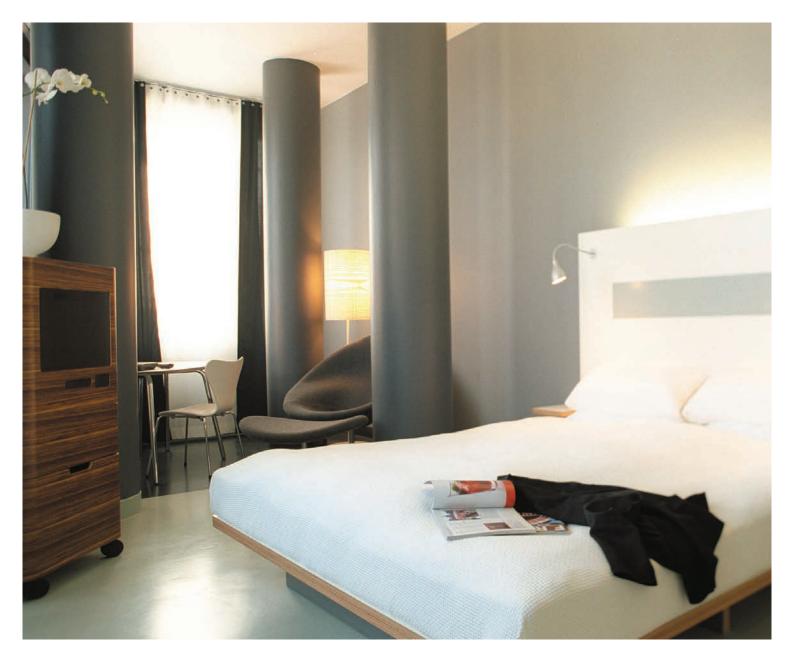
myRoomは、スタイリッシュで省エネ型のシステムを手頃な価格で実現。 高い拡張性と省エネ性能でホテル運営者の方々にバリューをお届けします。 同時に、ゲストの方々にはスタイリッシュで居心地の良い宿泊体験を提供いたします。

- ルートロンは60年以上の経験で培われたイノベーション、品質、サービスを提供いたします。
- ゲスト在室検知: myRoomシステムは、人感センサーとドア開閉、キーパッドの操作の有無を検知し、 ゲストの在室を検知します。
- ビル中央制御システム(BMS)の連携: myRoom **plus**は、BACnetを介しBMSと接続が可能です。
- ◆ ホテル管理システム (PMS) との連携: myRoom **plus**は、オラクル社ホテルマネージメントシステム OPERA、PROTEL、OnQ(オンキュー)と接続が可能です。
- 施設管理者用ソフトウェア「myRoom Vue」: 各客室の状態管理、設定、変更等の一元管理が可能。
- Lutronは、Forbesトラベルガイドによりオフィシャルプロバイダーに選定されました。



#### 目 次

ゲストにとってのメリット	4
ホテルにとってのメリット	5
myRoom plus	8
myRoom puls ―システム例	10
myRoom puls —機能一覧	12
myRoom — カラーと仕上げ	14
実績	16
ルートロンが選ばれる理由	18



- ホテル管理システム(PMS)やビル管理システム(BMS)、ドアロックシステム、 客室内タブレットシステムと統合し、照明、空調、カーテン開閉をコントロール
- 照明・エアコンの自動制御やカーテン制御でさらに大幅な省エネを実現
- 在不在検知機能や客室稼働情報システムと統合し、エアコンを効率的に制御
- ルートロン・カーテンシステムと連携する事により、ゲストやホテルにとっての さまざまなメリットが生まれます。



**WEB** myRoom plus



ホテル管理システム Oracle, HTNG, Infor, Protel, OnQ, and more



電子ドアロックシステム Saflok, Salto, Vingcard



HVAC システム Fan Coil Units, Mitsubishi, LG, Daikin



ホテル業務ソリューション Amadeus, HotSOS, ALICE



室内タブレットシステム Intelity, Digivalet, Okkami, iRiS



ビルマネージメントシステム **BACnet** 



コリドー / サイネージ / ドア開閉検知 I/O Module

# myRoomのメリット

# ゲストにとってのメリット

快適で居心地の良い環境をつくり、第2の我が家にいるような感覚を提供します。

#### 直感的でスタイリッシュ

- 新しいPalladiom、/パラディウムキーパッドは、大型ボタンで直感的に操作できます。
- バックライトは、周囲の明るさに合わせて自動的に調節されるので、ゲストへの視認性を保ちながら眩しさを軽減します。
- ホテル独自デザインのスイッチやナイトパネルにも対応します。(無電圧接点入力インターフェースをご用意)

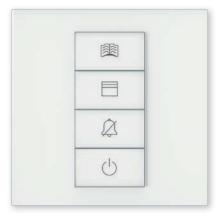
# Palladiom/パラディウムシリーズ キーパッド







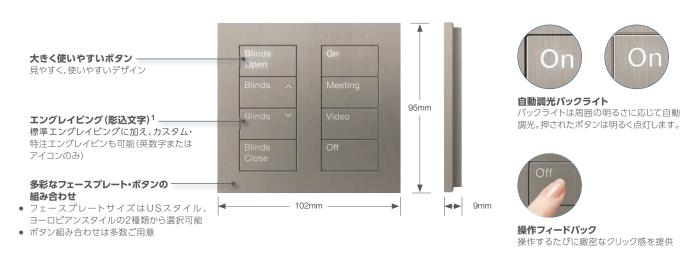
サテンニッケル(メタル仕上げ)



クリアガラス・ホワイト(ガラス仕上げ)

### 快適さとプライバシー

- カーテンやシェードの開閉もゲストがワンタッチで制御できます。
- ルートロン製電動カーテンの超静音モーターとスムーズな動きはゲストに高い満足感をご提供します。
- プライバシーを守り、まぶしい光や日光をシャットアウトします。



1 エングレイビング(彫込文字)は注文時に必須になります。文字・アイコン無しでの製作は承っておりません。



# ホテルにとってのメリット

高い拡張性と省エネ性能で、施設運営者に高いバリューをお届けすると同時に、ゲストの方々にもご満足いただけます。

#### オール・イン・ワン型システム

- 照明、エアコン、カーテン開閉の制御をシームレスに一元管理。
- ルートロンは客室だけでなく、ロビーやレストラン(クアンタムやクラフィックアイシリーズ)、 バックオフィスエリア(エナジー・トライパック・シリーズ)に至るまで最適な製品を揃えております。



Palladiomシリーズ キーパッド (サテンニッケル仕上げ)



Palladiomシリーズ サーモスタット (サテンニッケル仕上げ)



ルートロン製電動カーテンレール(アリーナ)

### 他のホテル管理システムと統合

● myRoom **plus** なら、ビル管理システム(BMS)、ホテル管理システム(PMS)、ドアロックシステム、清掃管理システム、 他社製コンシェルジュ・システムとの統合が可能です。

#### 高い省エネ性能

- mvRoomシステムは在室/不在に応じて、自動的に照明とエアコンを自動調整し、エネルギー消費を削減します。
- 空調とカーテンを連動させることができるので、太陽光による室温上昇を和らげ、空調負荷を削減します。

# 省エネルギー

- 省エネ制御で環境への配慮とゲストの快適さ向上を両立します。
- ゲスト在室検知により、ゲストに配慮した自動制御が可能です。
- myRoom Vue(マイルーム・ヴュー)は、施設管理者が客室の照明や空調、 シェード等をモニタリング、または調整できる強力なソフトウェアです。 ウェブベースで動作するため、タブレットやPCから簡単にコントロールする ことができます。



# Palladiom /パラディウムシリーズ 一覧<sup>1</sup>

### USスタイル(トラディショナル)



2ボタン W:75mm H:119mm



3ボタン W:75mm H:119mm



4ボタン W:75mm H:119mm



3ボタン+上下 W:75mm H:119mm

# 専用プレート



W:75mm H:119mm



W:122mm H:119mm



W:167mm H:119mm



W:213mm H:119mm

# サーモスタット



W:102mm H:94mm

# アクセサリー



NTR-15-JA コンセント W:70mm H:116mm



マルチポートフレーム W:70mm H:116mm







CON-1C

テレビジャック(F型 同軸メスコネクタ)

CON-1P-C3 電話ジャック

CON-1P-C6

LANジャック(CAT6対応)



### ヨーロピアンスタイル(スクエア)



2ボタン W:95mm H:95mm



3ボタン W:95mm H:95mm



4ボタン W:95mm H:95mm



3ボタン+上下 W:95mm H:95mm



2ボタン+2ボタン W:102mm H:95mm



2ボタン+3ボタン+上下 W:102mm H:95mm



2ボタン+4ボタン W:102mm H:95mm



3ボタン+上下+2ボタン W:102mm H:95mm



3ボタン+上下+3ボタン+上下 W:102mm H:95mm



3ボタン+上下+4ボタン W:102mm H:95mm



4ボタン+2ボタン W:102mm H:95mm



4ボタン+3ボタン+上下 W:102mm H:95mm



4ボタン+4ボタン W:102mm H:95mm

# 専用プレート



1列 W:95mm H:95mm



2列 W:102mm H:95mm



3列 W:160mm H:95mm



4列 W:194mm H:95mm

### サーモスタット



W:102mm H:94mm

### アクセサリー

スクエアスタイルと同意匠のコンセント・USBジャックを製作可能です。



# myRoom plus

- myRoom **plus** の全システムがゲストルーム・コントロールユニットを介してプログラム可能
- ゲストの存在を感知して作動、サードパーティ製システムとの統合により、照明、空調、カーテンの開閉、全てを一元管理

# キーパッド



Palladiom Series (パラディウムシリーズ)



Privacy Pico (プライバシーピコ/有線) MUR, DND



Corridor Pico (コリドーピコ/有線) ベルボタン、MUR、DND表示 ※ドアの外側に設置



seeTouch (シータッチシリーズ)



Pico Wireless (ピコワイヤレスリモコン)



(テーブルトップスタンド)



Claro Plate (クラロプレート)

# サーモスタット



Palladiom Series (パラディウムシリーズ)

# インターフェース



他社製キーパッド用 接点入力インターフェース

● 無電圧接点入力8点

# ルートロン製 カーテン/シェード



電動カーテンレール Alena(アリーナ)



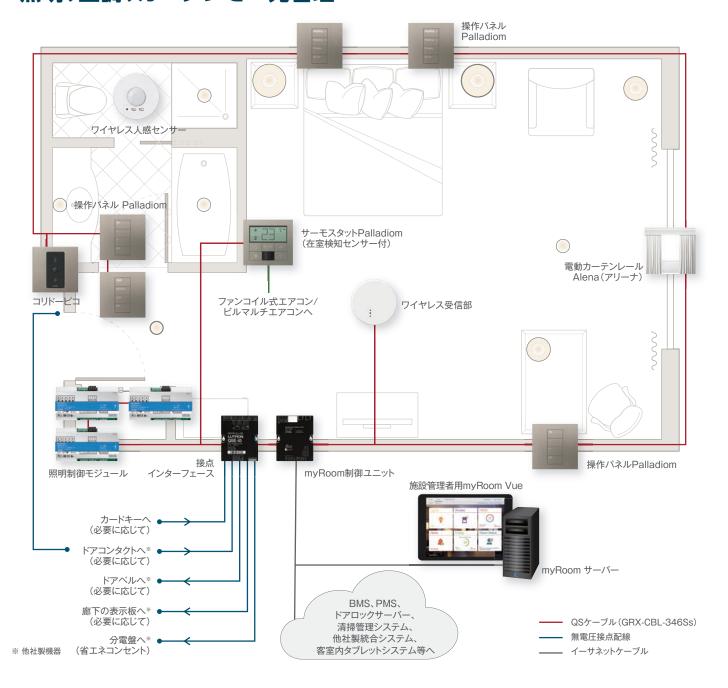
ロールスクリーン(Sivoia QS)



カーベ垂直ドレープリー(Sivoia QS)

# myRoom **plus**— システム例

# 照明、空調、カーテンを一元管理



# システム基本コンポーネント



### myRoom制御ユニット

- ゲストルーム コントロールユニット ドアロックシステム
- ホテル管理システム(PMS)
- ビル管理システム(BMS)
- 他社製統合管理システム
- 清掃管理システム
- コンシェルジュシステム



# インテグレーション用 インターフェース

• 無電圧接点



#### ワイヤレス受信部(天井取付型)

- QSセンサーモジュール(QSM)
- 人感センサー、 ピコリモコンの受信部

# チェックイン前後、在室/不在時の動作の例

	チェックイン前	チェックイン後			
		チェックイン後	在室時		
	空室時	初回入室時	2回目以降の 入室時(日中)	2回目以降の 入室時(夜間)	不在時
照明	OFF	(日中・夜間ともに) グランド・ ウェルカムモード	日中ウェルカム モード*	夜間ウェルカム モード*	消灯モード/ 休止モード
省エネコンセント(他社機器へ接点出力)	OFF	ON	ON	ON	OFF
エアコン	超省エネモード (ホテル指定の 省エネ室温に シフト)	お客様モード (ゲストが 温度設定)	お客様モード (ゲストが 温度設定)	お客様モード (ゲストが 温度設定)	省エネモード (ゲスト設定の 温度から数℃変更し、 自動省エネ)
カーテン/シェード	閉	日中: 開 夜間: 閉	動作なし	閉	動作なし

<sup>※</sup>ドア開閉検知(他社製)が必要となります。

# 施設管理者向けmyRoom Vueの画面例



トップページ



フロアプラン



客室内システムステータス



# 人感センサー

- 天井取付(ワイヤレス)
- 天井取付(有線)
- ドアコンタクト(他社製)



# 照明制御モジュール/調光器

- On/OFF(1A×4)
- 位相制御調光(正/逆)(1A×4)
- DALI(2リンク)
- PWM



施設管理者用 myRoom Vue (ソフトウェア)



施設管理者用 myRoom Vue (ソフトウェア)

# myRoom **plus**— 機能一覧

# 機能

		myRoom <b>plus</b>
省エネモード	在室/不在時	<b>√</b>
	空室/満室時	<b>√</b>
ウェルカムモード	ゲスト入室時、ウェルカムシーン呼出作動	√ ¹
	チェックイン後最初の入室時のみ(グランド・ウェルカムシーン呼出)	<b>√</b>
プライバシーモード (Do Not Disturb)/	プライバシー・コリドーピココントローラ	<b>√</b>
サービスモード (Make Up Room)	廊下用プレート(他社製)	<b>√</b>
他システムとの統合	ホテル管理システム(PMS)との統合によるゲストのチェックイン、 プライバシー/サービス情報の活用(OPERA)	<b>√</b>
	BACnet/IP対応のビル管理システム(BMS)との統合による照明、カーテン、室温制御	<b>√</b>
	ドアロックシステムとの統合による省エネ化	<b>√</b>
	コンシェルジュ·AV機器システムとの統合	<b>√</b>
	客室内タブレットシステムとの統合	<b>√</b>

<sup>1</sup> ドアコンタクトが必要となります。

# 対応製品

		myRoom <b>plus</b>
負荷タイプ	ON/OFF	<b>√</b>
	位相制御	<b>√</b>
	PWM	<b>√</b>
	DALI	<b>√</b>
	0-10V	✓ <sup>2</sup>
コントロールパネル	Palladiom(パラディウム)	<b>√</b>
	seeTouch⊚(シータッチ)	<b>√</b>
	Pico(ピコ) ワイヤレスコントローラー	<b>√</b>
サーモスタット	ファンコイル式エアコン	<b>√</b>
	ビルマルチエアコン	<b>√</b>
カーテン/シェード	電動カーテンレール Alena(アリーナ)	<b>√</b>
	シヴォイア QS ロールスクリーン等	<b>√</b>

<sup>2</sup> 調光パネル(CCP)が必要となります。

# myRoom— カラーと仕上げ

# Palladiom Keypads, Thermostat(パラディウムシリーズ)







# Architectural Matte









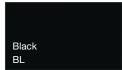












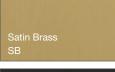
### Glass

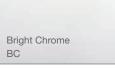




# Architectural Metal















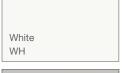


# seeTouch<sub>®</sub> Keypads (シータッチシリーズ)





# Architectural Matte











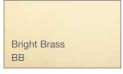








# Architectural Metal



















Clear Anodized Aluminum





# Pico Wireless ワイヤレスシリーズ(315MHz、配線不要)



















# Glass





# Matte





# 実績

ルートロンはホテルソリューションにおいて長年の実績と豊富な経験を有しています。 弊社システム(myRoomを含む)の導入事例の一部を以下に紹介いたします。(アルファベット順)

#### 日本

ANAインターコンチネンタルホテル東京 MUNI KYOTO アマン京都 ウェスティンホテル横浜 ウェスティンホテル東京 エースホテル京都 エクシブホテル グランドハイアット東京 グランドハイアット福岡 ザ・ペニンシュラ東京 ザ・リッツ・カールトン東京 シェラトン・グランデ・トーキョーベイホテル ソラノホテル 帝国ホテル ディズニーアンバサダーホテル 東武ホテルレバント東京 パークハイアット京都 パークハイアット京都 パークハイアット東京 ヒルトン広島 ヒルトン東京 フォーシーズンズホテル京都 フォーシーズンズホテル東京大手町 ホテルグランバッハ東京銀座 マンダリンオリエンタル東京 横浜ベイホテル東急

Banyan Tree Phuket, Phuket, Thailand

# アジア・中東・アフリカ

Cheval Blanc Randheli, Republic of Maldives Crowne Plaza Kuwait Al Thuraya City, Kuwait City, Kuwait Dusit Devarana, New Delhi, India Four Seasons Resort Dubai at Jumeirah Beach, Dubai, UAE Grand Hyatt, Bangkok, Thailand Grand Hyatt, Singapore Hotel Indigo Dubai Downtown, Dubai, UAE Hyatt Regency, Makkah, Kingdom of Saudi Arabia Jumeirah Beach Hotel, Dubai, UAE Le Méridien Oran Hotel & Convention Centre, Oran, Algeria Mandarin Oriental, Beijing, China Park Hyatt Saigon, Ho Chi Minh, Vietnam Park Hyatt, Shanghai, China Royal Garden Hotel, Hong Kong, China Royal Mansour, Marrakesh, Morocco Sea View Club Hotel, Dubai, UAE Sheraton Hotel, Huzhou, China SLS Dubai Hotel & Residence, Dubai, UAE Westin, Singapore White Swan Hotel, Guangzhou, China

### 中南米

Andaz Peninsula Papagayo Resort, Papagayo, Costa Rica Four Seasons Cabo Riviera, Cabo San Lucas, Mexico Four Seasons Hotel Mexico, Mexico City, Mexico Fasano Ipanema, Río de Janeiro, Brazil









Grand Hyatt Resort, Playa del Carmen, Mexico Grand Hyatt, Rio de Janiero, Brazil Hotel X caret, Playa del Carmen, Mexico Hyatt Regency, Guadalajara, Mexico Hyatt Regency, Mexico City, Mexico Tamanaco InterContinental, Caracas, Venezuela The Ritz Carlton, San Juan, Puerto Rico

#### 北米

Andaz Maui at Wailea Resort, Maui, HI, USA Grand Hyatt, San Francisco, CA, USA Harbor House Hotel, Galveston, TX, USA Historic Park Inn, Mason City, IA, USA Hotel Galvez and Spa, Galveston, TX, USA Langham Hotel, Chicago, IL, USA Le Germain Hotel, Toronto, ON, Canada Loews Chicago Hotel, Chicago, IL, USA NoMad Hotel, Los Angeles, CA, USA Park Hyatt Chicago, Chicago, IL, USA Primland Resort, Meadows of Dan, Virginia, USA Radison Blu, Minneapolis, MN, USA The Cosmopolitan of Las Vegas, Las Vegas, NV, USA Trump International Hotel, New York City, NY, USA Virgin Hotel, Chicago, IL, USA

### ヨーロッパ

Best Western Hotel Ohm, Paris, France Bürgenstock Hotels & Resort, Obbürgen(Lucerne), Switzerland Cosmo Hotel Palace, Milan, Italy El Cigarral de las Mercedes, Toledo, Spain Frankfurt Marriott Hotel, Frankfurt, Germany Grand Hyatt Berlin, Berlin, Germany Hotel 1898, Barcelona, Spain Hotel Almerimar, Almeria, Spain Hotel Eixample (Ohla Boutique Hotels), Barcelona, Spain Hotel Eurostars, Madrid, Spain Hotel Keppler, Paris, France Hotel Murmuri Barcelona, Barcelona, Spain Hotel Vincci Arena, Barcelona, Spain Hotel Vincci Baixa, Lisboa, Portugal Hotel Vincci Palace, Valencia, Spain Inspira Santa Marta Hotel, Lisboa, Portugal Parador de Alcalá de Henares, Madrid, Spain Park Hyatt Paris-Vendôme, Paris, France Rosewood Hotel, London, UK Prestige Hotel, Barcelona, Spain Shangri-La, Paris, France The Duke Exclusive Suites, Nistelrode, The Netherlands The Ritz Hotel, Paris, France The Wellesley, London, UK Urban Hotel, Madrid, Spain Vincci Capitol Hotel, Madrid, Spain VP Plaza España Design Hotel, Madrid, Spain Z City Hotel (Z Hotels group), London, UK









その他多数

# ルートロンが選ばれる理由

弊社のモットー「優れた製品とサービスでお客様を大切にする」はお客様へのお約束でもあります。

# ルートロンのメリット

弊社は照明・カーテン制御の事業メーカーとして、1961年の創業以来、50年以上におよぶ妥協なきイノベーション、世界レベルの品質、優れたサービスをお客様に提供します。

- すべての製品は出荷前に動作確認済みです。
- 弊社のバッテリー型センサーとリモコンのバッテリー寿命は10年と長寿命です。
- フィールド分析、宿泊後評価、サプライヤーに対する厳格な品質監査を通じて、顧客満足度の向上を目指しています。
- いつでもどこでもグローバルなサービスと技術サポートを展開しています。



• サンパウロ

# グローバルに培われた経験

ルートロンは世界中に販売・サービス拠点を有し、すべてのお客様に最高のサービスを提供しています。

- 訓練を受けた技術スタッフとエンジニアがアメリカ(北米と中南米担当)、ヨーロッパ、アジア、アフリカ、オーストラリアに 常駐しており、万全のサポート体制を整えています。
- 世界中の電圧と周波数に対応
- 各市場にプロジェクト管理チームを配置
- ホスピタリティ市場で30年以上の経験
- 客室から公共エリア、バックヤードまで、あらゆるスペースへの製品・ソリューションを総合的にご提供いたします。



### ルートロンのグローバルネットワーク

ルートロンは世界各地に拠点をもち、お客様にグローバルなサービスを提供しています。

#### グローバル本社

Lutron Electronics Co., Inc.

7200 Suter Road Coopersburg, PA 18036-1299

U.S.A. フリーダイヤル:1.844.LUTRON1

TEL: +1.610.282.3800 FAX: +1.610.282.1243 intsales@lutron.com

リージョナル本社

アジア:シンガポール

Lutron GL Ltd. TEL: +65.6220.4666 asiasales@lutron.com

ヨーロッパ:イギリス ロンドン

Lutron EA Ltd.

フリーダイヤル:0800.282.107 TEL: +44.(0)20.7702.0657 lutronlondon@lutron.com 支社

フランス:パリ

TEL: +33.1.56.59.16.64

ドイツ:ベルリン

TEL: +49.309.710.4590

イタリア:ミラノ

TEL: +39.800.979.208

スペイン:バルセロナ

TEL: +34.93.222.1180

スペイン:マドリード

TEL: +34.91.567.8479

ロシア:モスクワ

TEL: +7.495.649.6094

アラブ首長国連邦:ドバイ

TEL: +971.4.299.1224

サウジアラビア:リヤド TEL: +966.11.466.1546 中国:上海

TEL: +86.21.6165.0990

中国:北京

TEL: +86.10.5925.1340

中国:広州

TEL: +86.20.2885.8378

中国:香港

TEL: +852.2104.7733

インド:グルガーオン(ニューデリー)

TEL: 000.8000.50.1992

インド:ムンバイ

TEL: 000.8000.50.1992

インド:バンガロール

TEL: 000.8000.50.1992

ブラジル:サンパウロ

TEL: +55.11.3257.6745

コロンビア:ボゴタ

TEL: +57.1.467.2760

メキシコ:チワワ

TEL: +52.614.158.3435



- 本カタログに記載されている内容は、2022年10月現在のもので予告なく変更される場合があります。
- 印刷の関係上、実物の色は本カタログの写真の色と異なることがあります。

LUTRON、Alena、Claro、myRoom、Palladiom、Pico、seeTouchは、 米国Lutron Electronics Co.,Inc.の登録商標です。 その他の会社名、製品名は、それぞれ各社の商標または登録商標です。

**<b>\$\$LUTRON**\$

ルートロン アスカ株式会社

〒107-0052 東京都港区赤坂2-2-19-5F Tel:03-6866-8444(代表) Fax:03-6866-8455 **20** 0120-08-3417 https://lutron.jp